

愛證和活證浸信會差傳年報

2021 年差傳委員會成員

主席 (Chairperson): 魏志強弟兄 (Raymond Ngai)

副主席 (Deputy): 黃韶峯弟兄 (Jeffery Wong)

書記 (Secretary): 吳嘉雯姊妹 (Carmen Sheng)

副書記 (v. Sec): 龔祖蘭姊妹 (Alice Gong)

財政 (Treasurer): 林華雯姊妹 (Shirley Lam)

副財政 (v. Trea): 曾煒明弟兄 (Lyndon Tsang)

專責牧者 (Pastoral): 鄭永明牧師 (Rev. Jacob Kwong)

專責執事 (Deacon): 郭燦承執事 (Chanse Kwok)

委員會成員 (Members):

禰泳豪傳道 (Pastor Wayne Huen)

戴錦榮執事 (Deacon Ken Tai)

吳瞻執事 (Deacon Michael Wu)

列席 (Observers):

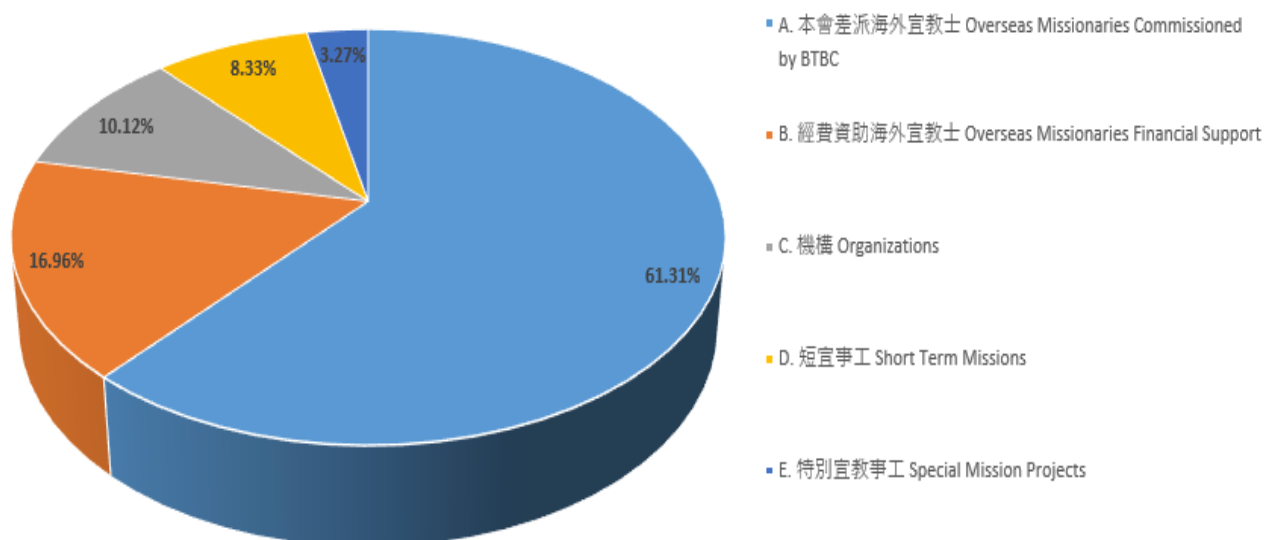
馬斯穎執事 (Deacon Steven Ma)

馮陳燕芬執事 (Deacon Eva Fung)

2021 差傳經費 (2021 Mission Budget)

A. 本會差派海外宣教士 Overseas Missionaries Commissioned by BTBC	\$103,000	60.31%
B. 經費資助海外宣教士 Overseas Missionaries Financial Support	\$ 28,500	16.96%
C. 機構 Organizations	\$ 17,000	10.12%
D. 短宣事工 Short Term Missions	\$ 14,000	8.33%
E. 特別宣教事工 Special Mission Projects	\$ 5,500	3.27%
總數 TOTAL	<u>\$168,000</u>	100%

2021 Mission Budget



哥倫比亞波哥大 Colombia：張舜娥（Alice Cheung）宣教士

祝大家身體健康平安，在疫情下對神更有信心，主是我們隨時的幫助和力量，互勉共行，將福音傳遍，完成主交給我們的大使命。

【信心面對疫情】踏入 2021 年，新冠肺炎病毒在哥倫比亞仍然非常嚴峻還變種，加上疫苗短缺，人心惶惶無奈。政府又間斷式開放，造成感染加增，連中國同胞都有不少感染，有些甚至死亡，真的看到人的渺小，看不到摸不到的病毒，人類到控制不了。當時僑領都請我為他們禱告和安慰家人。弟兄姐妹和同胞們更害怕感染病毒，人心非常不安。我只可以用信心為他們不住禱告，求神憐憫幫助他們站立得穩，倚靠神。當我為大群的華人同胞禱告時，起初有微少的聲音叫我不可在群傳福音，感謝神有僑領體諒說我只是為大家向神求平安健康，是出於愛心。日後有機會在群分享我在恩雨的見證。

加上在三月初哥倫比亞政府因要實行加稅條例和改制，令平民百姓不滿而導致民眾大示威，造成很多公眾設施嚴重破壞等，令市民非常不便。到現在還未平息，百姓更加雪上加霜。

【危機變新機】，因以上事件，大家都心裡沒有平安，在禱告中神感動我帶動弟兄姐妹為哥倫比亞國家禱告，求神賜下平安，這是我們傳耶穌愛他們的好機會。在五月份做了一個多月四次的禱告會，信息發到華僑兩個大群中邀請他們參加。很感恩有僑領主席，副主席夫婦和有同胞參加支持，他們都未信主都願意一起來為這國家禱告，更鼓勵弟兄姐妹來負責為禱告事項禱告，他們都願意參與教會事工和認真預備，看到弟兄姐妹靈命的成長感恩。當天我有短福音信息讓朋友們可以認識福音。還有愛證弟兄姐妹和牧者支持感恩。這裡的華人都非常感謝教會為他們禱告神和關心他們。使教會有機會可以跟他們接觸更多。因這個月的禱告會，弟兄姐妹都願意參與，我們繼續每月都有教會的禱告會，為教會、為哥倫比亞國家，繼續鼓勵同胞們參加，認識主耶穌。這是神為我們開的新機會感恩。

【仰望神的恩典】自去年有網上外展事工到現在都繼續進行，感謝神有愛證、活證浸信會和頌主播道會眾弟兄姐妹幫忙教導，我們有用路加福音教英語，用西班牙語教小孩聖經故事，普通話、兩班英語和西班牙語等。因這外展事工可以接觸新朋友家長，到現在已有 3 位姐妹決志信耶穌，還有幾位都是福音對象，求神開路，求聖靈引導更多人願意相信福音。感謝神教會弟兄姐妹都願意協助傳福音和栽培事工，承擔主耶穌的大使命。

【聖言改變人心】查經班已有大半年有八位弟兄姐妹和慕道朋友，他們有饑渴慕義的心，願意花時間查經明白真理，求神繼續賜他們聰明智慧在生活中活出見證，將來被神大大使用。有一位弟兄查完路加福音、他被耶穌的教導深被感動，願意做個有根有基的基督徒，要聽道而行道；藉這查經明白很多，以前不太清楚或錯解，現在真的明白耶穌的心意，他有心志傳福音，推薦他參加我母會的主日學和崇拜等，他很感恩課程對他靈命成長很有幫助。看到弟兄被神的話來陶造，願意為主作見證而感恩。

有慕道姐妹說：她是當地人是天主教徒，經過這幾個月，她明白很多耶穌的教導，非常開心，她說以前沒有人跟她這麼詳細解釋，現在明白猶太人的歷史背景，明白耶穌是拯救她的，非常感謝主耶穌。她很喜歡【路六 27】，她說在這國家很需要學習愛仇敵，她願意繼續追求真理。她有事情的時候就告訴我為她禱告。看到姐妹很有追求的心，願她有一天願意接受主耶穌成為她個人救主，又可以帶領家人信主。

有一位初信姐妹，她學會饒恕人，現在處事都比較溫柔，自己心情都好起來感恩，以前是不耐煩的對人。又學會在神面前悔改，求神幫助更加學像主耶穌，要倚靠祂，雖然現在還不太明白真理，但會努力追求，感恩主耶穌救恩。我到姐妹知罪認罪，願意悔改跟隨耶穌的榜樣、為她感恩。

【倚靠神得幫助】今年到現在都要感恩，無論遇到什麼事情，都有鄭永明牧師常常教導幫助。有十字架教會 Pastor David 幫忙處理交費等事情，又有弟兄姐妹和我兩個兒子幫助我解決電腦的問題，最重要是謝謝大家不住為教會和我禱告，您的禱告就是我的力量，我才可以在這環境撐住，衷心感激大家。

這經文就是我的力量，常常鼓勵我，與大家互勉。

『耶和華是我的力量、是我的盾牌，我心裡倚靠祂，就得幫助，所以我的心歡樂，我必用詩歌頌讚祂。』詩二十八 7。

『我豈沒有吩咐你麼，你當剛強壯膽，不要懼怕，也不要驚惶，因為你無論往那裡去、耶和華你的神必與你同在。』書一 9。

請繼續為今年代禱：

* 求神聖靈感動人心來相信祂，放下自我的驕傲來認識神相信神

* 求神保守弟兄姐妹靈命成長、有愛神愛人的心，更加願意參與教會事工，同心合一服侍神。

* 求神聖靈繼續帶領外展各事工，可以帶領更多人信主。

* 求神讓查經組的弟兄姐妹和慕道朋友堅持明白真理，有一天來信主耶穌。求神讓我有智慧將他們帶到神的面前，仰望神的大能、倚靠神、願意一生跟隨神、榮耀主名。

* 感恩！非常謝謝眾牧者、執事們和眾弟兄姊妹為哥倫比亞波哥大工場和我禱告，您們後方的禱告就是我的力量，使我可以有力量侍奉。非常感激您們這群禱告勇士，更要謝謝大家用金錢來支持這事工，您們全心全意的付出，願主耶穌基督親自報答您們，願大家侍主得力，恩上加恩，身心靈健壯。感謝神，將一切榮耀頌讚都全歸給我們在天上的父。謝謝大家。

用金錢支持我的弟兄姐妹，請與華傳加拿大辦事處聯絡

www.canada.gointl.org

哥倫比亞宣教士：張舜娥 Alice Cheung

东南亚 South East Asia : 陳弟兄 Brother Chen

平凡人生 非凡使命

照著我所切慕、所盼望的，沒有一事叫我羞愧。只要凡事放膽，無論是生是死，總叫基督在我身上照常顯大。因我活著就是基督，我死了就有益處。

（腓立比書 1：20-21）

保羅所寫的這兩節經文，一直是我們宣教的宣言，也是我們宣教的動力和標杆，激勵我們不斷往前，不斷前行。我們這幾年所經歷的，就是凡事放膽，靠著基督加給我們的勇氣、智慧和力量，無論在什麼樣的境況下，我們都努力地去服事，積極地完成神所託付的使命，神跡奇事就一直伴隨著我們，使我們經歷到神的大能，經歷到主耶穌基督與我們同在的喜樂。我們發自內心地感謝讚美神。

感謝主，最近兩年，陸陸續續有十幾位空神同學畢業，他們寫的見證也一而再再而三地鼓勵鞭策著我們，即便是再累再辛苦，一切都是值得的！

下面分享 2 位同學寫的畢業見證節選：

L 傳道：“…空神也為我打開了通往神學路上的大門，叫我發現裡面那無窮的關於神的認識和真理。從前沒接觸神學，還自以為“神學”無非是人研究出來的學問，只要多讀聖經就可以明白神，但現在不再這麼妄自尊大了，越讀越發現，“按他所當知道的，他仍是不知道（哥林多前書 8:2)。”

現在，這個畢業其實是對自己對神認識的路上的一個激勵。要想被神使用，造就自己和其他人，就要在這條神學路上永遠走下去，活到老，學到老，服事到老，直到見主的面！…”

Z 姐妹：“…在讀神學的這幾年裡，我一直邊工作邊在文字事奉機構裡參與服事。特別是從 2020 年下半年至今，越發印證讀神學是神的帶領，是為文字事奉做的預備。而今神學畢業了，我多年來的尋求、掙扎、觀察、感動，也得到了清楚的回應。現在，我正式投入到文字事奉中去了。

讀神學的幾年裡，我們教會也經歷著很大變遷，大教會被迫分散成一個個小聚會點，服事人員的需求驟然增加。在此狀況下，我也被形勢所逼，參與了帶領詩歌敬拜的服事。在服事中，我是多麼慶幸和感恩這幾年有神學學習的預備！感恩空神對我的栽培和教導！神學和聖經，使我的服事有了底氣，禱告和親近神，使我這以前從未顯出音樂特長的人，在服事中不斷領受神的恩賜，經歷神奇妙的能力。

神學畢業了，事奉也就有了清楚的方向。最要緊的是，對神對己的認識也大大提升了。如此聖潔偉大的神，今生能事奉祂，與祂同行，實在太受抬舉了。若不把生命全然奉獻給祂，為祂使用，活著，那還有什麼意義呢？……”

看到同學們的成長，看到他們結出的果子，我們唯有感恩。感謝主，讓我們一次又一次經歷祂奇妙的作為！

親愛的弟兄姐妹，我們所信靠的主，他是宣教的主。讓我們在耶穌基督裡，彼此代禱，彼此扶持，使我們平凡的人生，成為共同實踐主大使命的人生，使更多人得到福音的好處，以榮耀主的名。

R & R

德國 Germany：林奕勝宣教士夫婦 Lewis Lam & Family

迎難而上：疫情中的德國宣教事工分享

新冠疫情已經過了一年多，各國政府也在推廣接種疫苗，藉以能達致群體免疫，來抗衡大流行。可惜，第四波疫情亦開始蔓延，有些歐洲國家已宣佈結束疫情的限制措施，不再把新冠病毒視為危害社會的疾病。

疫情下事工新常態

病毒不斷變種，與疫情共存相信是不爭的事實。同樣地，教會由實體聚會改為在線上聚會也成了事工的新常態了。

- 四地聯合線上崇拜/主日學：從疫情開始至今，哥廷根、卡塞爾和 CBM 其他兩個大學城的宣教士一起在網上進行聯合崇拜。在缺乏資源的工場裡，如此安排能讓教牧同工們有更好的配搭和支援。哥廷根和卡塞爾分別在今年的 3 月和 6 月恢復實體聚會和外展活動。至於查經班、禱告會、各種培訓，維持在線上進行。
- 線上營會/特別聚會：今年的全德復活節造就營、五旬節生活營、八月份同工營也因營地嚴緊防疫規定下，全面在線上舉行；但也吸引來自荷蘭、法國、瑞士和奧地利等多國友好教會的基督徒參加，促進更廣更深的屬靈生命分享。至於十月的迎新活動和聖誕節特會，期待能實體進行，增強信徒和新朋友會面和交流的機會。

- 牧者分享 每日靈糧：鑑於信徒大部份時間留在家中，過去一年多，透過社交平台，每天提供聖經靈糧給兩地信徒，推動更好的讀經靈修生活習慣，在封城下仍要把握機會，多多親近神。每日靈糧已涵蓋詩篇、箴言、傳道書、啟示錄和四十天預苦期中從馬可福音重溫耶穌的生平和教導。
- 網絡課程：因應肢體在疫情期間浮現各種情緒和關係上的問題而推出網課：性原是聖潔的、原生家庭、關係成長課程。而培訓課程則有：歸納式查經訓練和成人主日學老師培訓（包括實習機會、備課討論、個人督導）。

疫情下宣教新連結

傳統短宣工作都是親身到當地工場服侍；但在疫情下，我們運用網絡跨越地域封鎖，發揮網上宣教。

- 接受．網上短宣：各地教牧領袖透過網絡提供主日學系列：職場聖徒、認識聖經的地理文化處境、認識聖靈；藉此豐富內地弟兄姊妹的學習。
- 給與．網上培訓：去年和今年都有機會向中國（家庭教會）宣教士團契提供專題培訓和工作坊。
- 鞏固．教會連繫：我們製作了不同語言的事工短片、講道錄影、線上宣教祈禱會等，加強與多地教會的溝通和聯繫。此外，更與一間教會的短宣隊、其職青團契、哥廷根和卡塞爾的信徒，舉辦網上交流分享會，一方面加強認識宣教工場的事工和羊群，另一方面預備和鼓勵年青信徒將來也能參與德國短宣的服侍。
- 拓展．異象分享：分別與香港和澳洲兩間新接觸的教會，完成了網絡宣教異象分享會；在加拿大其中的宣教課程裡介紹德國工場的需要，讓更多人認識上帝在德國的華人福音工作和奇妙的生命故事。

疫情下感恩和挑戰

- 感恩，哥廷根和卡塞爾也恢復實體聚會，趁著夏天疫情放緩，我們抓緊時機，分別在兩地舉行了大型的燒烤外展活動，信徒和慕道朋友都踴躍參加，卡塞爾有 50 人出席，哥廷根的家庭組也有 20 多人參加；透過面對面的互動，盼望能逐漸鞏固肢體間的凝聚力。至於福音工作，哥廷根回到傳統的校園事工模式：定時在大學裡派發單張、聯絡校方希望可以擺放書攤、每周與 4-5 位慕道朋友進行福音性查經。卡塞爾的肢體則以人釘人方式跟進長期慕道友：例如，在限聚令下只能讓一個家庭探訪另一個家庭，有信徒創意地帶著菜餚和福音影片到慕道友家，吃完飯再一起看啟發課程。這樣的 Gospel Potluck 維持了數周後

，最終為主贏得兩位朋友決志信主！感謝主，福音的大能不被環境所困，求神賜下智慧讓弟兄姊妹有機會接觸新朋友，建立關係，以生命彰顯主愛。

- 挑戰，教會面臨信徒離開和學生斷層的危機。因著對疫情的恐懼，大部分的新生對教會活動卻步。在這兩年中，有 15 位學生和 5 個家庭因為畢業、實習、工作而離開或海歸。我們曾在 10 天之內便送別 3 位同工；現在事奉的人手差不多減少一半了！若疫情還是反覆不穩，留學生在不斷收緊的監管壓力下，參與宗教活動的意願更低。那麼，傳福音不僅困難，教會也將會出現斷層。求神賜下各樣的管道，把人帶到我們中間來，使教會能夠繼續承擔撒種和澆灌的使命，也請弟兄姊妹紀念我們在後疫情時期所面對的挑戰。

主僕

林奕勝和何少玲

东南亚 South East Asia：中山一柳

分散去傳道

“從這日起…大遭逼迫…門徒都分散…那些分散的人，往各處去傳道。”（使徒行傳 8:1-4）

2020 年面對兩大遭遇，首先是大瘟疫的出現如洪水般的逼在眼前，影響着每一個事奉的機會；其次是政治氣候的轉變，壓力卻步步進迫，讓同工的安全威脅不斷增加。然而，作傳道的焦點卻絲毫沒有改變。

1. 裝備與等候：大瘟疫讓同工們留在後方接近六個月時間，動彈不得。但我們決定集中裝備，為了更有效地重回工場。這段期間與其他一些差會聯合，同工們接受兩種認證的訓練，幫助我們有更安全的資格重回工場。這樣是非常符合宣教的策略：“退避是為了回歸

（Retreat is for Return）。在同期同工們亦一起製作了一套 12 課的查經資料，為的是供應疫情過後讓工場裏的牧者和教會領袖可以使用，鼓勵信徒如何回復事奉主的熱誠並且面對後疫症環境的挑戰。

2. 重回前線：去年六月中主要的同工都重回工場，雖然過程比以前艱難很多。但靠着主的恩典仍然開展了兩組群的事工。第一組是特殊兒童的教育中心，為自閉症、讀寫障礙和各種兒童問題而設的教育中心，除了幫助兒童，亦直接接觸每一個家庭。感謝神！時至今天，已連續發展了兩間，亦準備在其他兩個地區開展第三間和第四間。第二組是發展桌遊（治療）中

心 (Boardgame Center)，對象是大學生、年輕人和青年工作者。一組是實體店，另一組是在網上發展，為的是有效地在社區接觸更多的人。

3. 分散傳道 (Decentralization)：壓力和逼迫沒有讓我們停止回應神給我們的呼召，反而讓我們分散去更廣泛地作傳道的工作。這一年隨着各樣的政治變遷，我們遷徙到多兩個地區作全新的傳道基地。在執行上我們把行政權力分散到三個地區，為的是更有效地把福音廣傳，並且讓屬靈的成長個別地扎根在不同的地區。求神賜我們智慧有效地讓整個差會組織重組架構，為的是讓福音工作有更長遠的發展和成長，因此雖然在疫情期間，我們已來回亞洲和工場三次了。

暫時我們預見前面的逼迫會更大，自由度會更少，面對的挑戰和困難會更多。可是，聖經不是提醒我們，無論得時不得時都務要傳道嗎？衷心感謝弟兄姊妹願意與我們同行，互相勉勵，一起憧憬更多人能夠遷到愛子耶穌基督的國度裏面。

東歐 Eastern Europe：黃建磐 (Joseph Wong) 牧師

不能與能

「凡事謝恩，因為這是 神在基督耶穌裡向你們所定的旨意。」(帖前 5:18)

感謝天父，藉著你們的恆常支持和代禱、差關的弟兄姊妹和團契的電話和網上聯繫，使我和師母在這段「滯留」多倫多的日子，仍不時可以和大家保持連繫，心裡也得著鼓勵，因為知道你們和我們在主裡一同在宣教路上同行。

這一年多以來，我們在宣教事工上經歷了不能：不能前往工場、不能與工場當地肢體和未信肺友實地的相見團契、不能在網上進行深度的溝通（因著某些地區，互聯網傳遞的信息不太安全）；但是，感謝神，祂讓我們還能在這受限制的環境中，能夠繼續透過網上進行以下三項事工：

1. 網上散居華人事工禱告會
2. 網上實時崇拜
3. 網上門徒領袖培訓

網上散居華人事工禱告會

自 2020 年 9 月開始網上散居華人事工的禱告會，參加者一直是有十多位在大多市的弟兄姊妹，包括教牧及宣教士同工、短宣隊隊長和隊員。到今年 2021 年 4 月始，參加者擴展至滿

地可、渥太華的教會，而人數在四十至五十人之間。聚會以粵語進行。

此外，我們還舉行了一次普通話的早上禱告會，參加者是來自安省倫敦市的弟兄姊妹和烏克蘭基輔華人教會的成員，兩地的弟兄姊妹熱烈分享和彼此代求，原本一個小時的網上禱告會，結果是欲罷不能，結束時已超過兩個小時。大家還要求日後能再次安排，這給予我們很大的鼓舞，因為多倫多與基輔有七個小時的時差，彼此參加時都要作出犧牲和安排。

網上實時崇拜

自從去年棕樹主日開始，我們與俄羅斯伊爾庫茨克的弟兄姊妹舉辦網上實時崇拜後，一直保持。開始時，是由建磐負責每主日的信息，其後，我們和台灣一間教會合作，到如今，每月有一次聖餐主日，可實體聚會，由一位俄羅斯牧師主領，感謝神也興起當地肢體起來參與服侍，有作傳譯，有作領會領唱的。

網上實時門徒領袖培訓

得到伊爾庫茨克弟兄姊妹的積極反應，經過去年六月中開展網上實時門徒領袖培訓後，今年七月，有五位弟兄姊妹報讀了一個由香港建道神學院國際學院舉辦的網上神學課程，雖然有兩位肢體在開課後，因感染到變種病毒，接受治療，但仍堅持上網課，只缺席一次，我們實在看到主在他們身上的作為，也為著他們能徹底得著醫治和痊癒，懇切禱告。

此外，建磐目前為著一對有心參與宣教事奉的夫婦，進行網上屬靈導引，當中經歷屬靈的爭戰，求主幫助這對目前身處原居地的肢體，能靠主的大能，勝過這場爭戰；也請為建磐禱告。

結語：

當要呈交這年報的時間，恰巧也是我們在神面前進行反思和反省的時段，我們深深體會工作(Doing)，固然重要，可是，一個身心靈健康的人(Being)，比工作的成效，更重要。在這段疫情期間，很多報告指出不少人受到心理健康的困擾，情緒波動很大；我們也能深刻體會不斷的禍音和不真確消息的充斥，對人造成困擾，容易使人(Being)受不了，求主保守你和我，使我們在這條永生的道路上常蒙 神的引導！

黃建磐牧師
加拿大國際差傳協會
散居華人事工主任

巴西 Brazil : Pastor Ellen and Tony Wong

「獨行奇事的耶和華以色列的神是應當稱頌的！」（詩 72:18）

親愛的弟兄姊妹、在主裏的家人：

願恩惠和平安從我們的父神並主耶穌基督賜給你們！

齊來謝恩

感謝神！祂獨行奇事，帶領祂的兒女同心合一的事奉，使福音在拉丁美洲的華人社區不被捆綁！神應允我們眾人的祈禱，藉着 7 月份的「拉美開心英語營」，呼召超過 40 位的弟兄姊妹和牧者，用 5 種語言，在 5 個國家 8 個城市，同時服事 100 位以上，年齡由 4 歲到 16 歲的同學。靠着神恩，我們同心合意地完成了一次跨國家、跨教會、跨語言和跨文化的宣教事工！雖然在 58 位決志信主的同學當中，有一些是「再決志」，但想到福音的種子得以栽種在同學們的心裏，無論他們是「初次決志」或是「再決志」，甚至還沒有決志，我們深信藉着各地教會的繼續栽培和澆灌，慈愛信實的神必叫他們生命成長！

以下是一些有關「英語營」的細節，且讓我懷着數算神恩的心情跟你們分享：

5 種語言：國語、粵語、英語、西班牙語和葡萄牙語

5 個國家：墨西哥、千里達和多巴哥、秘魯、玻利維亞、巴西

8 個城市：蒂華納、墨西哥城、千里達、利馬、聖克魯斯、里約、尼特羅伊、古城

最深印象：老師和助教們在事奉中的同心配搭、彼此欣賞、神速按自己的學生調校教材水平
最感欣慰：同學當中有不少來自未信主的家庭，部分同學的父親或母親也陪伴上課，聆聽福音的信息。我們又收到不少對「英語營」正面的評價和讚賞，特別是從被服事的教會、同學和家長們，包括未信主的家長。

願榮耀頌讚歸於神！

再出工場

我們先後接受了兩次疫苗注射，隨着加國的邊境逐步開放，我們也為再出工場祈求神的帶領。但見中南美洲刻下因變種 Delta 肆虐，以致在華人圈子當中，探訪佈道仍受社交距離的影響，被訪者大多保持謹慎態度，拒絕登門造訪。雖然如此，神把重建玻利維亞聖克魯斯的教會放在羅恩琳牧師和我們的心裏，又藉着過去一年半的每周查經和祈禱會預備弟兄姊妹復

興的心，加上美國華傳計劃在未來三年以聖克魯斯作拉丁美洲事工的中心，因此聖克魯斯將會是我們再出工場的第一步。請記念我們在聖克魯斯的事工計劃、弟兄姊妹的同心、美國華傳的資源供應和配搭。更冀盼華人社區隨着疫情稍緩後，我們能按神帶領出發有期。

以下是代禱事項：

- 感謝神！巴拿馬和巴西接受疫苗注射的年齡逐步下降，弟兄姊妹相繼完成第一或第二次注射。但仍有國家的注射進度緩慢。願神保守在中南美洲國家的疫苗供應不受政治、經濟或物流影響，讓人民早日得到疫苗保護，叫人心安定、重拾經濟力、並舒緩民生壓力。
- 記念重建聖克魯斯華人教會的計劃。願神幫助傳達異象和使命，使信徒同心復興建造。
- 求神帶領我們按祂的旨意和時間再出工場，無論是栽培信徒或探訪佈道，能重拾實體的事奉。
- 記念 Ellen 的父母輪候護老中心的安排。願神憐憫眷顧，讓父母能被分配到父親心中首選的地點。

願神賜福給你們！

Tony & Ellen

2021.08 筆於多倫多

利馬 Lima: 曾光華夫婦 Tony Tsang & Family

親愛的牧者、弟兄姊妹，

哥林多前書 10:11 - 12 “他們遭遇這些事都要作為鑒戒，並且寫在經上，正是警戒我們這末世的人。所以，自己以為站得穩的，須要謹慎，免得跌倒”。

7月28日星期三秘魯慶祝獨立200周年。由於Covid情況，沒有公開慶祝活動。此外，新總統Pedro Castillo進入內閣。這一天慶祝他就任總統，許多國家的總統都參加了儀式。

疫苗接种工作进展顺利。今天的疫苗接种工作已到 40 岁。 4,500,000 人接种了第二剂疫苗。所有学校都将在 2022 年 3 月开始学期开放。也许教会会在明年开放，但需要满足政府法规的所有要求。主管部门会来检查教会是否符合条件，不合格的将处以罚款。

Tony 参加了上个月底的葬礼。病人出院后，心里接受了基督耶稣。他知道自己活不了多少天，但他很高兴在上天家之前接受了耶稣基督成为他的救主。

我们正等待文件证明我们已经接种了第二剂疫苗。在线上我们已经查过，但还没有记录。愿上帝带领这一切，我们可尽快收到疫苗接种文件。

请为我们的健康和整体精神生活祈祷。

主內愛你們的

光華和莉梅

Dear Pastors, Brothers and Sisters,

1 Corinthians 10:11 - 12 "These things happened to them as examples and were written down as warnings for us, on whom the culmination of the ages has come. So, if you think you are standing firm, be careful that you don't fall!"

Wednesday July 28th Peru celebrates 200 years of Independence. There was no public celebration due to the Covid situation. In addition, the new President Pedro Castillo presented his Cabinet. The beginning of his presidency has been celebrated this day and presidents of many countries participated in the ceremony.

The vaccination work is progressing smoothly. Today's vaccination work is 40 years old. 4,500,000 people received the second dose of the vaccine. All schools will open in the next semester starting March 2022. Perhaps the churches will open next year but in order for this to happen all

requirements of government regulations need to be met. The competent department will come to check whether the churches qualify, and fines will be imposed on failures.

Tony attended a funeral at the end of last month. After the patient was discharged from the hospital, he accepted Christ Jesus in his heart. He knew he would not have many days to live, but he was glad that he accepted his Savior before going to heaven.

We are waiting for our documents to prove that we have received the second dose of the vaccine. We have checked but there is no record yet. May God lead all this and may we receive our vaccination documents soon.

Please pray for our health and overall well-being.

With Love in Christ,

Tony and Fiona

亞聯猶 United Arab Emirates: 劉得貴牧師 Rev. Jacky Lau & Family

“Everyone who competes in the games goes into strict training. They do it to get a crown that will not last, but we do it to get a crown that will last forever.” (1Cor 9:25)

Trust that many of you love to watch the world’s best athletes competing at the Olympic Games Tokyo 2020. Many countries invest significant resources to train their talented young athletes and send them to compete at international events. Likewise, for the sake of the Kingdom, churches and Christians should use God-given resources to reach out to more young people, disciple them to follow Christ and train them to become the best workers to expand God’s Kingdom locally and globally.

David Platt, president of the International Mission Board, contends that healthy churches have the following 12 characteristics: 1) Biblical Evangelism, 2) Biblical Discipleship, 3) Biblical Membership, 4) Biblical Leadership, 5) Biblical Teaching and Preaching, 6) Biblical Ordinances, 7) Biblical Worship, 8) Biblical Prayer, 9) Biblical Fellowship, 10) Biblical Accountability and Discipline, 11) Biblical Giving and 12) Biblical Mission ¹. Praise God, BTBC/WBC has many, if not all, of these 12 healthy characteristics.

¹ David Platt. “12 Characteristics of a Healthy Church.” <https://www.imb.org/2016/08/31/2016083112-characteristics-healthy-church/> accessed 2021-08-01

We pray that BTBC/WBC continues to live out and strengthen these characteristics though we may face many challenges amid the COVID pandemic. For the past 12 months, we continue to focus our mission efforts in three areas via online events and meetings:

- 1) Diaspora Missions & International Student Ministries (ISM): Praise God for the opportunity to mobilize His church to reach out to least-reached peoples through diaspora missions in the Middle East and ISM in Canada.
- 2) Mission Mobilization & Training: Praise our Lord that we use online mission courses and the Kairos Course to help kingdom workers to develop proper biblical, historical, strategic, and cultural perspectives on God's mission. Praise God for their growing passion to follow Jesus Christ and to participate in His mission.
- 3) Mentoring & Coaching of Kingdom Workers: Praise God for raising up next generations of kingdom workers for the harvest fields and for the opportunity to encourage each other to deepen our love for God, nurture our passion for His mission, and explore God's guidance on future ministry opportunities,

We praise our Lord and thank BTBC/WBC for your faithful financial & prayer supports, partnering with us in the ministries of the gospel.

Together for His Mission,
Jacky & Anne

泰北 Thailand: 郭定牧師 Rev. Conrad Kwok & Family

Dear friends,

It's hard to believe that it's already September. It has been 4 months since we arrived back in Canada. In the last four months, we have been trying to settle in and adapt to our new life in Toronto. There is "reverse culture shock", which we are gradually adapting to. Praise the Lord, we finally moved into our own place this week after staying with our son and daughter-in-law for the last few months. It is time to bring you some updates about our Chinese Ministry Team.

The Golden Triangle

Myanmar: The Situation Since the coup happened in February, Myanmar is in a dark stage. The protests have led to a lot of deaths. We have recently learned from pastors and alumni of TBTI that more and more young people are now using drugs because many of them have lost hope for the

future. The political situation has led people to flee their homes, while others do not have jobs, food, or money. The situation has created a lot of refugees. Civil wars are happening in different parts of Myanmar. At the same time, COVID is getting worse. There is insufficient testing so many people have died from the virus. We have received updates from our field staff last week that over 100 pastors have died due to COVID. Pastors and churches tried to help and visit families in need; therefore, they became vulnerable to contracting the virus. In Myanmar, there are not enough hospitals, oxygen, doctors, and front-line medical workers. Many of the doctors and medical workers are on strike against the military government so this only worsens the situation.



Our actions

Through our field staff, Joseph and Lilian, and alumni of TBTI, CBM sent emergency relief funds to help refugees and COVID patients. These funds will provide food, medical supplies, and oxygen tanks etc. We hope this will bring help and comfort to the families in need and encouragement to our front-line workers (pastors and alumni of TBTI). **We would also like to take this opportunity to thank you for those who have donated to these funds. It means a lot to those families who are in need.** Since March, Joseph has also organised a weekly national prayer meeting for Myanmar on Zoom and now it has been expanded internationally. Brothers and sisters join the meeting from different parts of the world. Since it is on Zoom, we are also able to join from time to time. Conrad has shared messages to encourage the pastors and our alumni.



Prayer Request: Please continue to pray for Myanmar, may God's will be done upon this suffering country. May this also be an opportunity to share the gospel and may many people turn to God for comfort and help. May the name of Jesus Christ be lifted high. Please also pray for our field staff as they minister and support workers in Myanmar.

Thailand

Recently the COVID situation in Thailand is very serious. There are not enough vaccines. The government has given people a choice to pay for their own vaccine in advance. The government will collect the money and then go to purchase the vaccines, even though they still do not know when the vaccines will arrive. The government indicated that they may arrive at the beginning of 2022. Last week we learned that COVID hotspots are around the Bangkok area. There is too much stress on the medical system there so the government is going to send COVID patients to hospitals in different provinces, which makes other provinces very nervous.

The border between Thailand and Myanmar is still closed so the TBTI students from Myanmar are still unable to come back to school. Due to the COVID situation, even the students from Thailand are only taking online courses. The school is closed to the public.

Prayer Request: Please pray for our partner, TBTI, the students and all the teachers. May God grant them wisdom to persevere through this tough time. Please also pray for our field staff, may God keep them and give them good health before the vaccines arrive.

Germany

COVID has affected the enrolment of Chinese students from China in Germany. It has also affected students who want to stay in Germany after graduation. This has made outreach to students and families much more difficult. However, our field staff continue to work hard and plan for different activities (e.g. change to a Chinese speaking doctor instead of German doctor so that they may meet more Chinese families at the doctor's office), the goal is to reach out to more unchurched students and families. Praise the Lord, because of the online services, the Chinese Ministry Team is able to help each other by sharing the pulpit and collaborating among our different fields.

Prayer Request: Please pray for our Germany team. Pray for good health, wisdom in their ministries, and their families as one of the staff just got married in April and the other staff added a new baby to the family in March.

Hong Kong/China

Due to religious and COVID restrictions in China, physical ministries have been stalled for the time being. Our staff is unable to travel to China at the present moment. Zoom or video conferencing has become more important for the ministries as training and fellowship have to be put online. Praise the Lord, we are still able to continue the work in this way.

Prayer Request: Please pray that God's will be done and that the door will be opened very soon so that we may be able to visit in person.

Personal updates and Prayer requests:

1. In June, we became grandparents for the first time. Our daughter Elaine gave birth to our granddaughter Chloe. Praise the Lord! Chloe is a healthy and happy baby. Watching her grow, we are in awe of God's creation.



2. Please pray for our family, Terrance, Michelle, Michael, Elaine, and Chloe. Pray for good health and spiritual growth in the Lord.

3. A week ago, we moved into a condo in downtown Toronto. Please continue to pray for us as we adapt to our new life in Canada.

4. Please pray for our continuous work and ministry with CBM. Pray that travelling will resume so that we may visit the fields as soon as possible.

5. If you would like us to come visit and speak either online or in-person at your church, please contact us at conradfionakwok@gmail.com or fkwok@cbmin.org, we are more than happy to come and share God's work with you.

Thank you for your continuous support. If you would like to become a Partner in Mission with us,

1. Please contact Barb Keys bkeys@cbmin.org or call 905.821.3533 to make a donation to our team support, or

2. Mail cheques to Canadian Baptist Ministries at 7185 Millcreek Drive, Mississauga, ON L5N 5R4 Canada. Please make cheques payable to "CBM" and indicate on the memo line for "Kwok Team Support".

3. Donate online, www.cbmin.org/donate_online and select Conrad and Fiona Kwok from the drop-down box of Field Staff.

In Christ, Conrad & Fiona Kwok